



armadi congelatori

freezer cabinets  
armoires congélateurs  
Tiefkühlschränken

**Fiocchetti**  
SCIENTIFIC REFRIGERATORS

**Fiocchetti**  
THE COLD MANUFACTURER

**Il freddo nella perfetta combinazione di Design,  
Qualità e Professionalità per il settore Medicale**

Cold in a perfect combination of Design,  
Quality and Professionalism for the Medical field

Le froid dans une combinaison parfaite de Design,  
Qualité et Professionnalisme pour le secteur Médical

Die Kälte in der perfekten Verbindung von Design,  
Qualität und Professionalität für den medizinischen Bereich

# fiocchetti

THE COLD MANUFACTURER



**Serie FREEZER, ARTIC, SUPERARTIC,  
SUPERARTIC 2T, LABOR 2T, VISION,  
VISION 2T:**

la nostra ampia gamma  
di congelatori e combinati  
professionali, adatti a tutte le  
esigenze di conservazione di prodotti  
sanitari a temperature critiche.

**FREEZER, ARTIC, SUPERARTIC,  
SUPERARTIC 2T, LABOR 2T, VISION,  
VISION 2T series:**

our wide range of professional  
freezers and combined refrigerators,  
able to satisfy all requirements  
linked to the medical product  
storage at critical temperatures.

**Série FREEZER, ARTIC, SUPERARTIC,  
SUPERARTIC 2T, LABOR 2T, VISION,  
VISION 2T:**

notre vaste gamme de congélateurs  
et réfrigérateurs combinés  
professionnels apte à tout exigence  
de conservation des produits  
médicaux à températures critiques.

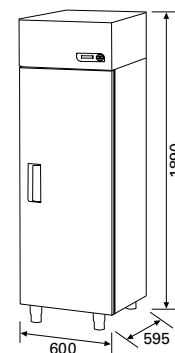
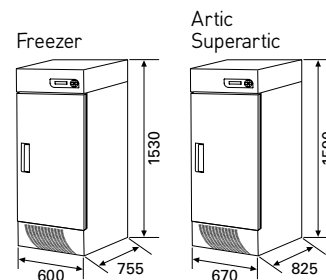
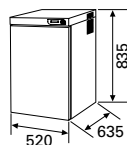
**Der Serien FREEZER, ARTIC,  
SUPERARTIC, SUPERARTIC 2T,  
LABOR 2T, VISION, VISION 2T:**

Unsere breite Auswahl an  
Tiefkühlschränken und Kombinierten  
Kühlschränken, die speziell um das  
Erfordernis von gesundheitlichen  
Produkten zu kritischen  
Temperaturen zu erhalten, passend  
sind.





# serie - series - série - Ausführung Freezer - Artic - Superartic



Freezer 140



140 lt

Freezer 250



Artic 250



250 lt

Superartic 250



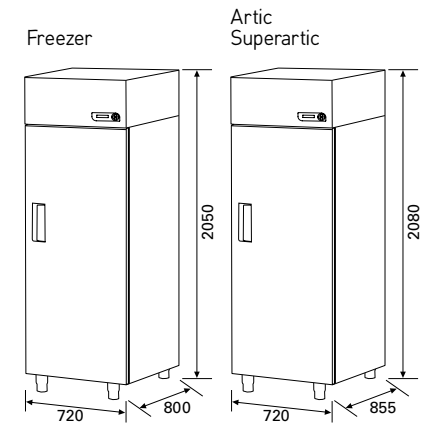
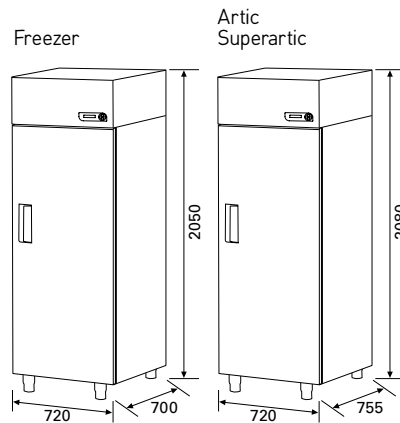
Freezer 400



400 lt

Artic 400





Freezer 600

Artic 600

Superartic 600



600 lt

Freezer 700

Artic 700

Superartic 700



700 lt



Freezer 1500



1500 lt

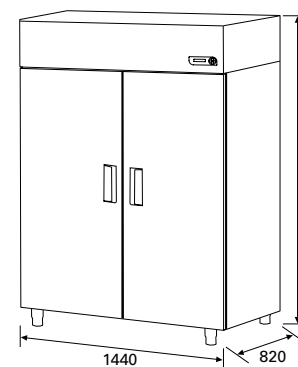


**Piedini** in acciaio inox  
regolabili in altezza.

Stainless steel **feet**  
adjustable in height.

**Pieds** en acier inoxydable  
réglables en hauteur.

Höhenverstellbare **Füße**  
aus rostfreiem Stahl.



| Caratteristiche tecniche<br>Technical features<br>Caractéristiques techniques<br>Technische Daten                                                                                                    | Armadi congelatori serie FREEZER<br>Freezer cabinets FREEZER<br>Armoires congélateurs série FREEZER<br>Serien FREEZER |              |              |              |              |               | Armadi congelatori serie ARTIC (A) - SUPERARTIC (S)<br>Freezer cabinets ARTIC (A) - SUPERARTIC (S)<br>Armoires congélateurs série ARTIC (A) - SUPERARTIC (S)<br>Serien ARTIC (A) - SUPERARTIC (S) |                    |                                |                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Modello - Model - Modèle - Model                                                                                                                                                                     | 140                                                                                                                   | 250          | 400          | 600          | 700          | 1500          | 250                                                                                                                                                                                               | 400                | 600                            | 700                            |
| <b>Spessore isolamento</b> - Insulation thickness<br>Épaisseur isolation - Isolierung (mm)                                                                                                           | 40                                                                                                                    | 50           | 50           | 60           | 60           | 70            | 80                                                                                                                                                                                                | 50                 | 60                             | 60                             |
| <b>Dimensioni (LxPxH)</b> - Dimensions (WxDxH)<br>Dimensions (LxPxH) - Abmessungen (BxTxH) (mm)                                                                                                      | 520x635x835                                                                                                           | 600x755x1530 | 600x595x1890 | 720x700x2050 | 720x800x2050 | 1440x820x2080 | 670x825x1590                                                                                                                                                                                      | 600x595x1890       | 720x755x2080                   | 720x855x2080                   |
| <b>Campo temperatura</b> - Temperature range<br>Gamme température - Arbeits-Bereich (°C)                                                                                                             | -10° -20°                                                                                                             | -10° -25°    | -10° -25°    | -10° -25°    | -10° -25°    | -10° -25°     | -25° -30° (A)<br>-30° -40° (S)                                                                                                                                                                    | -25° -30° (A)<br>■ | -25° -30° (A)<br>-30° -40° (S) | -25° -30° (A)<br>-30° -40° (S) |
| <b>Capacità</b> - Capacity<br>Capacité - Inhalt (lt)                                                                                                                                                 | 140                                                                                                                   | 250          | 400          | 600          | 700          | 1500          | 250                                                                                                                                                                                               | 400                | 600                            | 700                            |
| <b>Ruote</b> - Castors - Roulettes - Rollen                                                                                                                                                          | ●                                                                                                                     | □            |              | ●            |              |               | □                                                                                                                                                                                                 |                    | ●                              |                                |
| <b>Porta reversibile</b> - Door reversibility<br>Porte reversible - Türenanzahl                                                                                                                      |                                                                                                                       |              | □            |              |              | ■             |                                                                                                                                                                                                   |                    | □                              |                                |
| <b>Serratura con chiave</b> - Door lock with key<br>Serrure à clé - Türschloss                                                                                                                       |                                                                                                                       |              |              | ●            |              |               |                                                                                                                                                                                                   |                    | ●                              |                                |
| <b>Illuminazione</b> - Lighting<br>Éclairage - Belenchtung                                                                                                                                           | □                                                                                                                     |              | ●            |              | □            | ■             |                                                                                                                                                                                                   |                    | ■                              |                                |
| <b>Controllore elettronico ECT-F</b> - ECT-F Control<br>ECT-F Control - Elektronische Steuerung ECT-F                                                                                                |                                                                                                                       |              |              | □            |              |               |                                                                                                                                                                                                   |                    | □                              |                                |
| <b>N° massimo ripiani consigliati</b> - Maximum n° of shelves advised<br>N° maximum clayettes conseillés - Max n° Fachernzahl empfohlen                                                              | 3                                                                                                                     | 4            | 5            | 6            | 6            | 12            | 4 (A)<br>4 (S)                                                                                                                                                                                    | 5 (A)<br>■         | 6 (A)<br>6 (S)                 | 6 (A)<br>6 (S)                 |
| <b>Intercambiabilità ripiani e cassetti</b><br>Interchangeable shelves/drawers<br>Interchangeabilité clayettes et tiroirs<br>Austauschbare Schubfächern/Schubladen                                   |                                                                                                                       |              | □            |              |              |               | □                                                                                                                                                                                                 |                    | □ (A)<br>■ (S)                 | □ (A)<br>■ (S)                 |
| <b>Refrigerazione ventilata ad aria forzata</b><br>Forced air ventilated cooling<br>Réfrigération ventilée à air forcée<br>Umluftkühlung                                                             |                                                                                                                       |              | □            |              |              |               |                                                                                                                                                                                                   |                    | □                              |                                |
| <b>Evaporizzazione automatica acqua di condensa</b><br>Automatic evaporation of condensate from defrosting<br>Vaporisation automatique des condensats<br>Automatische verdampfung des Dampfkondensat | □                                                                                                                     |              |              | ●            |              | □             | □                                                                                                                                                                                                 |                    | ●                              |                                |
| <b>Sbrinamento automatico</b> - Automatic defrosting<br>Dégivrage automatique - Automatische Tauwasserverdunster                                                                                     |                                                                                                                       |              | □            |              |              |               |                                                                                                                                                                                                   |                    | □                              |                                |
| <b>Potenza assorbita</b> - Power<br>Puissance absorbée - Leistungsaufnahme (Kw)                                                                                                                      | 0,55                                                                                                                  | 0,85         | 0,85         | 1,2          | 1,2          | 1,3           | 1,5                                                                                                                                                                                               | 0,75               | 1,2 (A)<br>1,5 (S)             | 1,2 (A)<br>1,5 (S)             |
| <b>Assorbimento</b> - Current<br>Intensité - Current (A)                                                                                                                                             | 2,4                                                                                                                   | 2,9          | 2,9          | 5            | 5            | 6,1           | 4,8                                                                                                                                                                                               | 3                  | 4,2 (A)<br>4,5 (S)             | 4,2 (A)<br>4,5 (S)             |
| <b>Gas Refrigerante</b> - Refrigerant gas<br>Gaz réfrigérant - Kühlmittel                                                                                                                            | R404A                                                                                                                 | R404A        | R404A        | R404A        | R404A        | R404A         | ISCEON 89                                                                                                                                                                                         |                    |                                |                                |

**Legenda** - Caption - Légende - Zeichenerklärung: □ di serie - as standard - standard - serienmäßig

● disponibile a richiesta - available upon request - disponible sur requête - auf Wunsch verfügbar

■ non disponibile - not available - pas disponible - un verfügbar

**Vedi "Dettagli Tecnici"** - see "Technical Details" - voir "Détails Techniques" - siehe "Technische Einzelheiten"





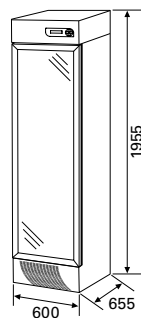
# serie - series - série - Ausführung Vision



Vision 400



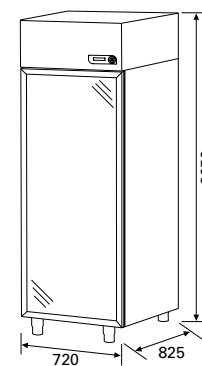
400 lt



Vision 700



700 lt







**Porta in vetro temprato**, antiappannante e termoisolante di triplo spessore con profili di alluminio anodizzato, conforme alle normative di sicurezza vigenti. Maniglia a tutta lunghezza per una corretta presa, guarnizione magnetica di tenuta sui quattro lati, chiusura automatica con molla di ritorno e fermo porta a 90°. Senso di apertura reversibile.

**Triple glass heat treated door**, anti-mist, anodized alu profiles, in accordance with safety norms. Full length handle for a secure grip, magnetic gasket on four sides, automatic recovery and locking device, door stop at 90°. Reversible.

**Porte vitrée réalisée** en triple vitrage thermique, antibuée, avec profiles en aluminium anodisé, conformes aux normes de sécurité en vigueur. Poignée pleine longueur pour une prise sûre, joints magnétiques sur les quatre côtés, rappel et fermeture automatique, ouverture et maintien de la porte à 90°. Réversible.

**Tür mit dreifacher**, gehärteter Verglasung, anlaufsicher und wärmdämmend, mit eloxierten Aluminiumprofilen in Übereinstimmung mit den geltenden Sicherheitsvorschriften. Türgriff über die ganze Länge für die sichere Handhabung. Magnetische Dichtung an allen vier Seiten, automatisches Schließen der Tür mit Rückholfeder und Türstopper bei 90°. Öffnungsrichtung umkehrbar.

#### Caratteristiche tecniche Technical features Caractéristiques techniques Technische Daten

#### Armadi congelatori serie VISION Freezer cabinets VISION Armoires congélateurs série VISION Serie VISION

| Modello - Model - Modèle - Model                                                                                                                                                                     | 400          | 700          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| <b>Spessore isolamento</b> - Insulation thickness (mm)<br>Épaisseur isolation - Isolierung                                                                                                           | 50           | 60           |
| <b>Dimensioni (LxPxH)</b> - Dimensions (WxDxH)<br>Dimensions (LxPxH) - Abmessungen (BxTxH) (mm)                                                                                                      | 600x655x1955 | 720x825x2050 |
| <b>Campo temperatura</b> - Temperature range (°C)<br>Gamme température - Arbeits-Bereich                                                                                                             | -15° -20°    | -15° -20°    |
| <b>Capacità</b> - Capacity (lt)<br>Capacité - Inhalt                                                                                                                                                 | 400          | 700          |
| <b>Ruote</b> - Castors - Roulettes - Rollen                                                                                                                                                          | □            | ●            |
| <b>Porta reversibile</b> - Door reversibility<br>Porte reversible - Türenanzahl                                                                                                                      |              | □            |
| <b>Serratura con chiave</b> - Door lock with key<br>Serrure à clé - Türschloss                                                                                                                       |              | ●            |
| <b>Illuminazione</b> - Lighting<br>Éclairage - Belichtung                                                                                                                                            |              | □            |
| <b>Controllore elettronico ECT-F</b> - ECT-F Control<br>ECT-F Control - Elektronische Steuerung ECT-F                                                                                                |              | □            |
| <b>N° massimo ripiani consigliati</b> - Maximum n° of shelves advised<br>N° maximum clayettes conseillés - Max n° Fachernzahl empfohlen                                                              | 5            | 5            |
| <b>Intercambiabilità ripiani e cassetti</b><br>Interchangeable shelves/drawers<br>Interchangeabilité clayettes et tiroirs<br>Austauschbare Schubfächern/Schubladen                                   |              | □            |
| <b>Refrigerazione ventilata ad aria forzata</b><br>Forced air ventilated cooling<br>Réfrigération ventilée à air forcée<br>Umluftkühlung                                                             |              | □            |
| <b>Evaporizzazione automatica acqua di condensa</b><br>Automatic evaporation of condensate from defrosting<br>Vaporisation automatique des condensats<br>Automatische verdampfung des Dampfkondensat | □            | ●            |
| <b>Sbrinamento automatico</b> - Automatic defrosting<br>Dégivrage automatique - Automatische Tauwasserverdunster                                                                                     |              | □            |
| <b>Potenza assorbita</b> - Power (Kw)<br>Puissance absorbée - Leistungaufnahme                                                                                                                       | 0,85         | 1,2          |
| <b>Assorbimento</b> - Current (A)<br>Intensité - Current                                                                                                                                             | 2,9          | 5            |
| <b>Gas Refrigerante</b> - Refrigerant gas<br>Gaz réfrigérant- Kühlmittel                                                                                                                             | R404A        | R404A        |

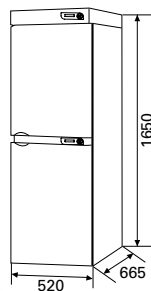
**Legenda** - Caption - Légende - Zeichenerklärung: □ di serie - as standard - standard - serienmäßig

● disponibile a richiesta - available upon request - disponible sur requête - auf Wunsch verfügbar

■ non disponibile - not available - pas disponible - unverfügbar



# serie - series - série - Ausführung Labor 2T - Superartic 2T



Labor 280 2T



140 + 140 lt



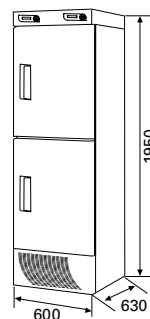
Labor 400 2T



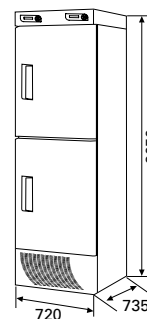
200 + 200 lt



400 2T



500 2T



Labor 500 2T



250 + 250 lt



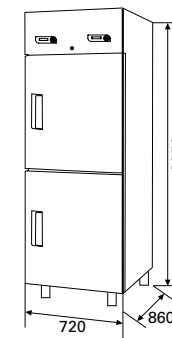
Labor 700 2T



300 + 300 lt



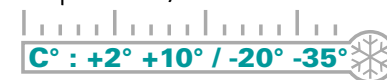
Labor 2T



Superartic 2T

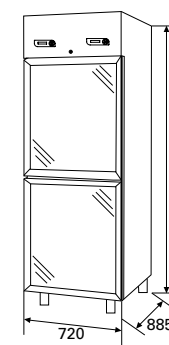
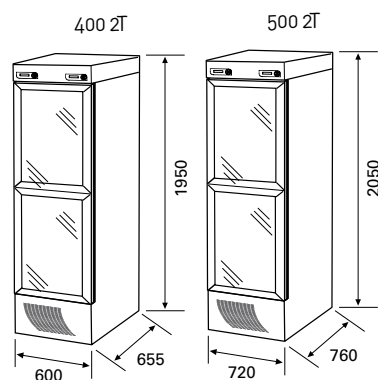


Superartic 700 2T





# serie - series - série - Ausführung Vision 2T



Vision 400 2T



200 + 200 lt

Vision 500 2T



250 + 250 lt

Vision 700 2T



300 + 300 lt

**Caratteristiche tecniche**  
Technical features  
Caractéristiques techniques  
Technische Daten

**Armadi congelatori serie LABOR 2T (L) - SUPERARTIC 2T (S)**  
Freezer cabinets LABOR 2T (L) - SUPERARTIC 2T (S)  
Armoires congélateurs série LABOR 2T (L) - SUPERARTIC 2T (S)  
Serien LABOR 2T (L) - SUPERARTIC 2T (S)

**Armadi congelatori serie VISION 2T**  
Freezer cabinets VISION 2T  
Armoires congélateurs série VISION 2T  
Serien VISION 2T

| Modello - Model - Modèle - Model                                                                                                                                                                     | 280 2T             | 400 2T             | 500 2T             | 700 2T                                            | 400 2T              | 500 2T              | 700 2T              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Spessore isolamento</b> - Insulation thickness<br>Épaisseur isolation - Isolierung (mm)                                                                                                           | 40                 | 50                 | 60                 | 60                                                | 50                  | 60                  | 60                  |
| <b>Dimensioni (LxPxH)</b> - Dimensions (WxDxH)<br>Dimensions (LxPxH) - Abmessungen (BxTxH) (mm)                                                                                                      | 520x665x1650       | 600x630x1950       | 720x735x2050       | 720x860x2050 (L)<br>720x860x2050 (S)              | 600x655x1950        | 720x760x2050        | 720x885x2050        |
| <b>Campo temperatura</b> - Temperature range<br>Gamme température - Arbeits-Bereich (°C)                                                                                                             | 0° +15°/ -10° -20° | 0° +15°/ -10° -24° | 0° +15°/ -10° -24° | 0° +15°/ -10° -24° (L)<br>+2° +10°/ -20° -35° (S) | +2° +15°/ -15° -20° | +2° +15°/ -15° -20° | +2° +15°/ -15° -20° |
| <b>Capacità</b> - Capacity<br>Capacité - Inhalt (lt)                                                                                                                                                 | 140+140            | 200+200            | 250+250            | 300+300                                           | 200+200             | 250+250             | 300+300             |
| <b>Ruote</b> - Castors - Roulettes - Rollen                                                                                                                                                          |                    | □                  |                    | ●                                                 | □                   |                     | ●                   |
| <b>Porta reversibile</b> - Door reversibility<br>Porte reversible - Türenanzahl                                                                                                                      | -                  |                    | □                  |                                                   |                     | □                   |                     |
| <b>Serratura con chiave</b> - Door lock with key<br>Serrure à clé - Türschloss                                                                                                                       |                    |                    | ●                  |                                                   |                     | ●                   |                     |
| <b>Illuminazione</b> - Lighting<br>Éclairage - Belenchtung                                                                                                                                           |                    | □                  |                    | □ (L)<br>□ (S) +2° +10°                           |                     | □                   |                     |
| <b>Controllore elettronico ECT-F</b> - ECT-F Control<br>ECT-F Control - Elektronische Steuerung ECT-F                                                                                                |                    |                    | □                  |                                                   |                     | □                   |                     |
| <b>N° massimo ripiani consigliati</b> - Maximum n° of shelves advised<br>N° maximum clayettes conseillés - Max n° Fachernzahl empfohlen                                                              | 6                  | 6                  | 6                  | 6                                                 | 6                   | 6                   | 6                   |
| <b>Intercambiabilità ripiani e cassetti</b><br>Interchangeable shelves/drawers<br>Interchangeabilité clayettes et tiroirs<br>Austauschbare Schubfächer/Schubladen                                    |                    | □                  |                    | □ (L)<br>□ (S) +2° +10°                           |                     | □                   |                     |
| <b>Refrigerazione ventilata ad aria forzata</b><br>Forced air ventilated cooling<br>Réfrigération ventilée à air forcée<br>Umluftkühlung                                                             |                    |                    | □                  |                                                   |                     | □                   |                     |
| <b>Evaporizzazione automatica acqua di condensa</b><br>Automatic evaporation of condensate from defrosting<br>Vaporisation automatique des condensats<br>Automatische verdampfung des Dampfkondensat |                    | □                  |                    | ●                                                 | □                   |                     | ●                   |
| <b>Sbrinamento automatico</b> - Automatic defrosting<br>Dégivrage automatique - Automatische Tauwasserverdunster                                                                                     |                    |                    | □                  |                                                   |                     | □                   |                     |
| <b>Potenza assorbita</b> - Power<br>Puissance absorbée - Leistungsaufnahme (Kw)                                                                                                                      | 0,28+0,55          | 0,5+1,1            | 0,5+1,1            | 0,4+1,25 (L)<br>0,4+1,56 (S)                      | 0,5+1,1             | 0,5+1,1             | 0,4+1,25            |
| <b>Assorbimento</b> - Current<br>Intensité - Current (A)                                                                                                                                             | 1,2+2,4            | 2,3+5              | 2,3+5              | 1,2+4 (L)<br>1,2+7,3 (S)                          | 2,3+5               | 2,3+5               | 1,2+4               |
| <b>Gas Refrigerante</b> - Refrigerant gas<br>Gaz réfrigérant - Kühlmittel                                                                                                                            | R404A              | R404A              | R404A              | R404A (L)<br>R404A + ISCEON 89 (S)                | R404A               | R404A               | R404A               |

**Legenda** - Caption - Légende - Zeichenerklärung: □ di serie - as standard - standard - serienmäßig

Vedi "Dettagli Tecnici" - see "Technical Details" - voir "Détails Techniques" - siehe "Technische Einzelheiten"

● disponibile a richiesta - available upon request - disponible sur requête - auf Wunsch verfügbar

- non disponibile - not available - pas disponible - unavailable



**Controllore elettronico** di ultima generazione sviluppato dalla Fiocchetti con risoluzione 0.1°C, display LCD alfanumerico retroilluminato e 4 tasti a membrana per dialogare in modo semplice e rapido con l'utente. Personalizzazione menu in 5 lingue (IT-EN-FR-DE-ES). Segnalazione acustica visiva e memorizzazione di allarmi di minima e massima temperatura, mancanza di corrente (senza batteria tampone), porta aperta (preimpostato a 30 Sec) e pulizia condensatore. Segnalazione acustica visiva e memorizzazione di guasto sonde, compressore, condensatore ed evaporatore. Massima sicurezza con protezione tramite password delle funzioni di accensione, spegnimento e modifica del set-point.

#### Funzioni speciali di serie

**Sbrinamento a gestione avanzata** per un ridotto consumo di energia e a garanzia di uniformità di temperatura.

**Second cooling**, per una temperatura interna più stabile e per un minor utilizzo del compressore.

**Stop on door**, per diminuire lo shock termico a seguito dell'apertura della porta.

**Info Doctor View** per una visualizzazione immediata delle principali impostazioni di funzionamento del frigorifero.

Latest generation **electronic control** developed by Fiocchetti, with a 0.1°C resolution. Alphanumeric backlit LCD Display with no.4 soft touch pads to dialogue in a fast and simple way with the user. Customizable menu, 5 available languages (IT-EN-FR-DE-ES). Acoustic and visual signalling and recording of high/low temperature alarms, power failure (without back-up battery) alarm, open door (pre-set at 30 sec.) and dirty condenser alarms. Acoustic and visual signalling and recording of sensors, compressor, condenser and evaporator faults. Maximum safety thanks to password protected switch on, switch off and set-point modification.

#### Special functions (standard fitted)

**Advanced defrost monitoring**: for a lower power consumption and to guarantee temperature uniformity.

**Second cooling**, for a greater internal temperature homogeneity and a lower compressor use.

**Stop on door**, to reduce thermal shock after a door opening.

**Info Doctor View** for an immediate display of the main working settings of the equipment.

**Contrôleur électronique** de nouvelle génération développé par Fiocchetti avec une résolution à 0,1°C, écran LCD alphanumérique rétroéclairé et par no. 4 touches à membrane pour dialoguer dans une façon simple et directe avec l'utilisateur. Personnalisation du Menu en 5 langues (IT-EN-FR-DE-ES). Signalisation acoustique et visuelle et mémorisation des alarmes de basse et haute température, coupure de courant (sans batterie à tampon), porte ouverte (retardée à 30 secondes) et condenseur sale. Signalisation acoustique et visuelle et mémorisation des pannes des senseurs, compresseur, condenseur et évaporateur. Sécurité maximale grâce à la protection par mot de passe des fonctions d'allumage, arrêt et modification du set-point.

#### Fonctions spéciales de série

**Dégivrage avancé**: pour une réduite consommation électrique et pour garantir l'uniformité de la température.

**Second cooling**, pour une meilleure homogénéité de la température et un mineur utilise du compresseur.

**Stop on door**, pour réduire le shock thermique suivant une ouverture de la porte.

**Info Doctor View** pour la visualisation immédiate des principales réglages du réfrigérateur.

Von Fiocchetti entwickelte letzter Generation **elektronische Steuerung** mit 0.1°C Auflösung, rückseitig beleuchtetem alphanumerischem LCD-Display und 4 Membrantasten zum einfachen und raschen Dialog mit dem Verbraucher. Menüpersonalisierung in 5 Sprachen (IT-EN-FR-DE-ES). Akustische und visuelle Signalisierung und Speicherung von Niedrigsttemperatur-, Höchsttemperatur-, Stromausfall- (ohne Pufferbatterie), Offene-Tür- (voreingestellt bei 30 Sekunden) und Schmutziger-Kondensator-Alarme. Akustisch-visuelle Signalisierung und Speicherung vom Sondausfall, Kompressor, Kondensator und Verdampfer. Höchste Sicherheit durch Passwortschutz der Funktionen Einschaltung, Ausschaltung und Setpoint-Änderung.

#### Serienmäßig ausgestattet mit Sonderfunktionen

**Erweiterte Abtaueinstellung**, um den Stromverbrauch zu reduzieren und eine gleichmäßige Temperatur zu gewährleisten.

**Second cooling**, für eine einheitliche Innentemperatur und zur Schonung des Kompressors.

**Stop on door**, zur Verringerung des Temperaturschocks nach dem Öffnen der Tür.

**Info Doctor View** für die unmittelbare Anzeige der Haupteinstellungen des Gerätes.



Display LCD

LCD display

Ecran LCD

LCD-Display

ECT-F Control





# DMLP Digital Monitor

Sistema d'allarme indipendente per il monitoraggio costante e la registrazione delle temperature minuto per minuto. Dotato di alimentazione autonoma in bassa tensione, buzzer di segnalazione, display LCD alfanumerico retroilluminato e 4 tasti a membrana per dialogare in modo semplice e rapido con l'utente.

Due memorie interne garantiscono la massima sicurezza dei dati registrati. La prima permette la memorizzazione e la rintracciabilità immediata dei dati di termoregistrazione, allarmi e guasti relativi agli ultimi 45 giorni e la possibilità di stamparli tramite la DMLP Printer (opzionale); la seconda memoria di tipo Sicure digital (SD) permette la memorizzazione dei seguenti dati:

- Giorno, data e ora
- Temperatura (risoluzione al 0.1°C)
- Segnalazione apertura porta
- Stato dei contatti secchi
- Tensione della batteria
- Presenza / assenza rete
- Limiti impostati di alta e bassa temperatura
- Allarmi e guasti

**La memoria SD è estraibile e registra 5 anni di storico.**

Un semplice software pre-installato sulla SD permetterà, attraverso qualsiasi PC, una rapida visualizzazione, analisi e stampa dei dati registrati.

Massima sicurezza con protezione tramite password, orologio interno con batteria indipendente, Test di funzionamento interattivo, Menu personalizzabile in 5 Lingue, Contatti secchi e Porta RS485 IN/OUT (per collegamento a moduli opzionali).

## Accessori:

- **DMLP Printer** per una stampa immediata, dettagliata e personalizzata di tutti i dati raccolti dal DMLP Digital Monitor.
- **DMLP PT100 EXTENSION** per acquisizione di temperature tramite PT100 In classe A e uscite 4-20mA per sistemi di acquisizione remoti.
- **DMLP Pannello remoto** per remotizzare tutte le informazioni del DMLP Digital Monitor.



SD CARD



DMLP Printer



DMLP pannello remoto  
DMLP remote panel  
DMLP panneau a distance  
DMLP Fernbedienfeld

An independent system for constant monitoring and temperatures recording, with 1 minute slot. It is fed by an autonomous low tension battery and equipped with a signalling buzzer and a LCD alphanumeric backlit display with 4 soft touch-pads, to dialogue in a simple and direct way with the user. No.2 internal memories guarantee the maximum safety of the stored data.

The first one enables to record and trace back immediately the thermoregulation data, alarms and faults of the last 45 days and, thanks to DMLP Printer (optional) to print them. The second memory, type SD Secure Digital card, enables to record the following data:

- Day, date and hour
- Temperature (0,1°C resolution)
- Open door alarm
- Dry contact status
- Battery tension
- Mains presence/power failure
- High/low pre-set limits
- Alarms and faults

**SD memory card is extractible and can store the data referred to 5 years working of the unit.**

A simple pre-installed software will allow from any PC a fast visualization, analysis and data print.

The maximum safety is reached through a password protection. Internal clock with independent battery. Self-diagnostic interactive test, customizable menu in 5 languages, dry contacts and RS485 IN/OUT (for the connexion to the optional modules).

#### Available accessories:

- **DMLP Printer** for a customized and detailed print of all data gathered by the DMLP Monitor.
- **DMLP PT 100 EXTENSION** to trace temperatures through a class A PT100 and 4-20 mA exits for remote systems.
- **DMLP REMOTE PANEL** to remote all info collected by DMLP Digital Monitor.

Système d'alarme indépendant pour le monitoring constant et l'enregistrement, toutes les minutes, des températures; doté d'une batterie autonome en basse tension, buzzer de signalisation, écran LCD alphanumérique rétroéclairé et de 4 touches à membrane pour dialoguer d'une façon simple et directe avec l'utilisateur. Deux mémoires internes garantissent la sécurité maximale des données enregistrées.

La première mémoire permet le stockage et la traçabilité immédiate des données de thermorégulation, des alarmes et des pannes relatives aux derniers 45 jours ainsi que la possibilité, à travers l'imprimante DMLP Printer (en option) de les imprimer. La deuxième, du type Secure Digital (SD) permet le stockage des données suivantes:

- Jour, date et heure
- Température (avec résolution à 0.1°C)
- Signal de porte ouverte
- Etat des contacts secs
- Tension de la batterie
- Présence/absence de courant
- Limites réglées de haute et basse température
- Alarmes et pannes.

**La mémoire SD est extractible et mémorise 5 ans de données**

**historiques.** Un simple logiciel préinstallé permettra la visualisation, analyse et impression des données à travers n'importe quel PC. Sécurité maximale avec protection par mot de passe. Horloge interne avec batterie indépendante, test de fonctionnement interactif, menu personnalisable en 5 langues, contacts secs et Port RS485 IN/OUT (pour la connexion aux modules optionnels).

#### Accessoires:

- **DMLP Printer** pour une impression détaillée et personnalisée de toutes les données recueillies par le DMLP Digital Monitor.
- **DMLP PT100 EXTENSION** pour la détection des températures à travers un capteur PT100 en classe A et sorties 4-20mA pour les systèmes d'acquisition à distance.
- **DMLP PANNEAU A DISTANCE** pour la gestion des informations du DMLP Digital Monitor.

Unabhängiges Alarmsystem zur dauernden Überwachung und Temperaturerfassung Minute nach Minute, mit unabhängiger Speisung mit Niederspannung, Warnsummer zur Fehlermeldung, rückseitig beleuchtetem alphanumerischem LCD-Display und 4 Membrantasten zum einfachen und raschen Dialog mit dem Verbraucher versehen.

Zwei Internspeicher gewährleisten die höchste Sicherheit der registrierten Daten.

Der eine erlaubt die Speicherung und sofortige Rückverfolgbarkeit der Daten in Bezug auf die Wärmeeinstellung, Alarme und Ausfälle in den letzten 45 Tagen sowie die Möglichkeit, sie durch DMLP Printer (optional) zu drucken; der andere Speicher der Art Secure Digital (SD) ermöglicht die Speicherung folgender Daten:

- Tag, Datum und Uhrzeit
- Temperatur (0.1°C Auflösung)
- Signalisierung der Türöffnung
- Status der Trockenkontakte
- Batteriespannung
- Vorhandenes/fehlendes Netz
- Eingestellte Höchst- und Niedrigsttemperaturgrenzwerte
- Alarme und Ausfälle

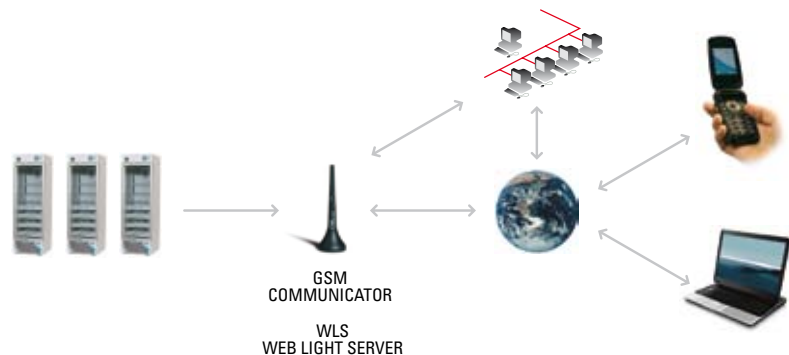
**Der SD-Speicher ist abziehbar und speichert 5 Jahre Berichte.**

Eine einfache auf der SD vorinstallierte Software ermöglicht es, die registrierten Daten rasch zu visualisieren, zu analysieren und zu drucken.

Höchste Sicherheit durch Passwortschutz, Innenuhr mit unabhängiger Batterie, interaktiver Funktionstest, personalisierbares Menü in 5 Sprachen, Trockenkontakte und RS485 IN/OUT Port (für Anschluss an optionale Module).

#### Zubehöre:

- **DMLP Printer** für einen detaillierten und personalisierten Druck aller im DMLP Digital Monitor aufgenommenen Daten.
- **DMLP PT100 EXTENSION** zur Temperaturerfassung durch PT100 In Klasse A und 4-20mA Ausgänge für Fernerfassungssysteme
- **DMLP Fernbedienfeld** zur Fernbedienung aller Informationen vom DMLP Digital Monitor



- **Modulo WLS** (Web Light Server) per connettersi tramite rete Ethernet
- **Modulo GSM Communicator** per connettersi tramite rete GSM

- **WLS** (Web Light Server) module, to connect the equipment through an Ethernet.
- **GSM Communicator** to connect via GSM net

- **Module WLS** (Web Light Server) pour se connecter à travers le réseau Ethernet
- **Module GMS Communicator** pour la connexion à travers le réseau GSM

- **Modul WLS** (Web Light Server) für Anschluss durch Ethernet-Netz
- **Modul GSM Communicator** für Anschluss durch GSM-Netz





**Assetto interno** completamente **personalizzabile**, grazie all'innovativo sistema di cremagliere in acciaio inox che consente l'installazione intercambiabile di cassette e griglie senza nessuna modifica o lavorazione del vano interno (nei modelli previsti).

Totally **customisable internal fittings**, thanks to the new stainless steel rack system, which enables the interchangeable installation of drawers and grid shelves without modification of the internal space (where foreseen).

**Aménagement intérieur** complètement **personnalisable**, grâce à l'innovant système de crémaillères en acier inoxydable qui permet l'interchangeabilité des tiroirs et des clayettes sans aucune modification de la cuve intérieure (dans les modèles prévus).

Ganz **kundenorientierte Innenaufstellung** dank des innovativen Zahnstangensystem aus rostfreiem Stahl, welches die Montage der austauschbaren Schubladen und Gitter ohne jegliche Änderung oder Verarbeitung des inneren Raums möglich macht (in den dafür gedachten Modellen).



Ripiani realizzati in filo di acciaio plastificato, montati con **dispositivo antiribaltamento** e regolabili in altezza. **Cassetto scorrevole in alluminio**, completamente estraibile su guide telescopiche e regolabile in altezza (nei modelli previsti).

Plasticized steel grid shelves supported by **anti-tipping device**, adjustable in height. **Sliding aluminium drawer**, completely extractible on telescopic guides and adjustable for height (where foreseen).

Clayettes en fils d'acier plastifié, équipé de **dispositif anti-bascule** et réglables en hauteur. **Tiroir coulissant en aluminium**, complètement extractible sur guides télescopiques et réglable en hauteur (dans les modèles prévus).

Innere Standardausstattung mit Fächern aus Weichstahldraht, **hochwertig weiß** beschichtet, die Kippschutz und höhenverstellbar sind. **Ganz ausziehbar**, über höhenverstellbare Teleskop-Führungsschienen gleitende Schiebeschubladen aus Aluminium, mit inneren Trennwänden (in den dafür gedachten Modellen).



**Struttura monoscocca** con interno ed esterno realizzato in lamiera plastificata bianca o in acciaio inox. **Angoli interni arrotondati e fondo a vasca.**

**Single body structure**, internally and externally manufactured either in sheet steel white plasticized or in stainless steel. **Rounded internal corners and dished bottom.**

**Structure monocoque** avec intérieur et extérieur réalisés en tôle plastifiée blanche ou en acier inox. **Angles intérieurs arrondis et fond en cuvette.**

**Schalenbaustruktur** mit Innen- und Außenseite aus Stahlblech verzinkt, hochwertig weißem Weichblech oder aus rostfreiem Stahl. **Gerundete Innenwinkel und Bodenbecken.**



**Kit ruote con freni.**  
**Kit of castors with brakes.**  
**Kit roulettes avec freins.**  
**Rädersatz mit Bremsen.**



**Serratura con chiave.**  
**Door lock with key.**  
**Serrure à clé.**  
**Schloss mit Schlüssel.**



**Vaschetta evaporizzazione** condensa.  
**Automatic water evaporation tray.**  
**Bac de récupération** des condensats.  
**Gefäß zur Sammlung** des Dampfkondensats.



**Cassetto scorrevole in acciaio verniciato bianco** dotato di divisori interni, su guide telescopiche e regolabile in altezza.  
**(Serie Superartic escluso modello 250)**

**Sliding steel white painted drawer** equipped with partitions, on telescopic guides and adjustable for height.  
**(Superartic series except mod. 250)**

**Tiroir coulissant en acier verni blanc** doté de cloisons intérieures sur guides télescopiques et réglables en hauteur.  
**(séries Superartic sauf mod. 250)**

**Schiebeschubladen aus**, Stahlblech verzinkt, mit inneren Trennwänden über höhenverstellbare Teleskop-Führungsschienen.  
**(Serien Superartic ausgen mod. 250)**



**Griglia supplementare** in filo di acciaio plastificato.  
**Additional plasticized steel grid** shelf.  
**Clayette supplémentaire** en fil d'acier plastifié.  
**Zusatzgitter** aus Weichstahldraht.



**Cassetto scorrevole in alluminio** dotato di divisori interni, completamente estraibile su guide telescopiche, regolabile in altezza.

**Sliding aluminium drawer** with partitions, completely extractible on telescopic guides, adjustable for height. The drawer is completely removable.

**Tiroir coulissant en aluminium** doté de cloisons intérieures, complètement extractible sur guides télescopiques, réglables en hauteur.

**Ganz ausziehbare**, über höhenverstellbare Teleskop-Führungsschienen gleitende **Schiebeschubladen aus Aluminium**, mit inneren Trennwänden.



**Cestello interno** in filo di acciaio.  
**Internal steel wire basket.**  
**Panier intérieur** en fil d'acier.  
**Inneres Gestell** aus Stahldraht.

**Altri accessori speciali disponibili a richiesta - Other special accessories available on request**  
**Autres accessoires spéciaux disponibles sur requête - Andere Sonderzubehöre sind auf Wunsch verfügbar**

- \* Foro passacavi - Cable port - Passage de câble - Kabeldurchgangsloch
- \* Prese interne - Inner electrical sockets - Prises intérieures - Innensteckdosen
- \* Frequenza 60Hz, tensione di alimentazione 115V - 60 Hz frequency, 115V voltage - Fréquence 60 Hz, tension d'alimentation 115V - Frequenz 60Hz, Versorgungsspannung 115V
- \* Imballo in cassa/gabbia di legno - Wooden case/crate packing - Emballage en cage/caisse de bois - Kistenverpackung/Holzplattenversschlag

accessori - accessories - accessoires - Zubehöre

# Superfreezer Superfreezer Eco



serie - series - série - Ausführung

A completamento della propria gamma di armadi congelatori Fiocchetti propone le serie, **Superfreezer Eco** (C°-16 -24/-28) e **Superfreezer** (C°-15-30) che, con un investimento più contenuto, possono garantire, pur non appartenendo alle gamme professionali, affidabilità e prestazioni. Per tassative esigenze di conservazione, stabilità e di certificazione di temperatura, si prega di contattare preventivamente il nostro ufficio commerciale.

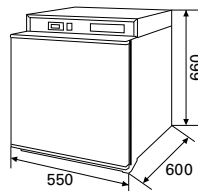
To complete its offer of freezer cabinets, Fiocchetti presents the ranges **Superfreezer Eco** (C°-16-24) and **Superfreezer** (C°-15-30). Reliability and performances can be guaranteed with a lower cost investment even for the equipment not part of the professional range. For compulsory conservation requirements, stability and temperature qualification, first contact our sales department.

Pour compléter ses gammes d'armoires congélateurs, Fiocchetti propose les séries **Superfreezer Eco** (C°-16 -24/28) et **Superfreezer** (C°-15-30) qui, avec un investissement plus bas, peuvent garantir fiabilité et performances même s'ils ne font pas partie des gammes professionnelles. Pour des exigences de conservation, stabilité et certification des températures impératives veuillez contacter d'abord notre service vente.

Zur Abrundung ihres Programms an Gefrierschränken bietet Fiocchetti die Produktreihen **Superfreezer Eco** (-16 -24/28°C) und **Superfreezer** (-15-30°C), die sich, wenn sie auch nicht dem Programm der gewerblichen Gefrierschränke angehören, mit geringeren Investitionskosten durch hohe Zuverlässigkeit und Leistungsstärke auszeichnen. Falls ausdrückliche Anforderungen hinsichtlich Konservierung, Stabilität und Temperaturzertifizierung bestehen, nehmen Sie bitte im Vorfeld Rücksprache mit unsrer Verkaufsabteilung.



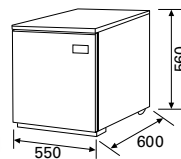
# serie - series - série - Ausführung Superfreezer-Superfreezer Eco



Superfreezer 70



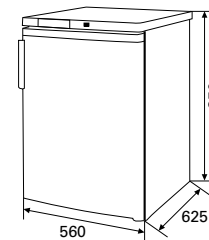
70 lt



Superfreezer Eco 70



70 lt



Superfreezer Eco 130

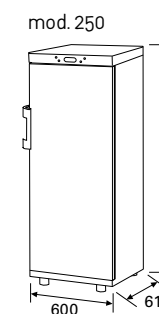
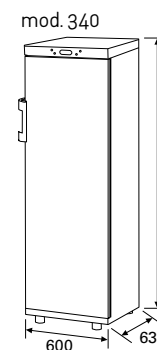
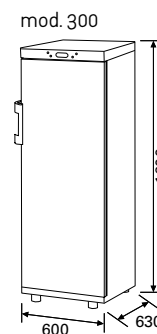
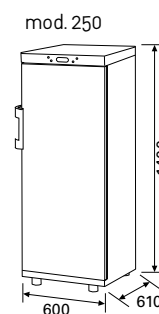
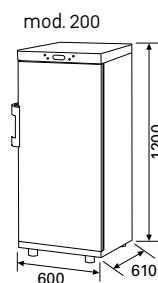


130 lt



Superfreezer Eco

Superfreezer



Superfreezer Eco  
200-250-300-340

Superfreezer 250



200 lt - 250 lt - 300 lt - 340 lt

250 lt

| Caratteristiche tecniche<br>Technical features<br>Caractéristiques techniques<br>Technische Daten                                                                                               | Armadi congelatori serie SUPERFREEZER ECO<br>Freezer cabinets SUPERFREEZER ECO<br>Armoires congélateurs série SUPERFREEZER ECO<br>Serien SUPERFREEZER ECO |             |              |              |              |              | Armadi congelatori serie SUPERFREEZER<br>Freezer cabinets SUPERFREEZER<br>Armoires congélateurs série SUPERFREEZER<br>Serien SUPERFREEZER |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Modello - Model - Modèle - Model                                                                                                                                                                | 70                                                                                                                                                        | 130         | 200          | 250          | 300          | 340          | 70                                                                                                                                        | 250          |
| <b>Spessore isolamento</b> - Insulation thickness<br>Épaisseur isolation - Isolierung (mm)                                                                                                      | 60                                                                                                                                                        | 80          |              |              |              |              | 60                                                                                                                                        | 80           |
| <b>Dimensioni (LxPxH)</b> - Dimensions (WxDxH)<br>Dimensions (LxPxH) - Abmessungen (BxTxH) (mm)                                                                                                 | 550x600x560                                                                                                                                               | 560x625x850 | 600x610x1200 | 600x610x1400 | 600x630x1600 | 600x630x1800 | 550x600x660                                                                                                                               | 600x610x1400 |
| <b>Campo temperatura</b> - Temperature range<br>Gamme température - Arbeits-Bereich (°C)                                                                                                        | -16° -28°                                                                                                                                                 | -16° -28°   | -16° -24°    | -16° -24°    | -16° -24°    | -16° -24°    | -15° -30°                                                                                                                                 | -15° -30°    |
| <b>Volume lordo</b> - Gross volume<br>Volume brut - Brutto Gemasse (lt)                                                                                                                         | 70                                                                                                                                                        | 130         | 200          | 250          | 300          | 340          | 70                                                                                                                                        | 250          |
| <b>Porta reversibile</b> - Reversibility of the door<br>Porte reversible - Türenanzahl                                                                                                          | ❑                                                                                                                                                         |             |              |              |              |              | ❑                                                                                                                                         |              |
| <b>Termostato e termometro LCD</b><br>Thermostat and LCD thermometer<br>Thermostat et thermomètre LCD<br>Thermostat und LCD Thermometer                                                         | ❑                                                                                                                                                         |             |              |              |              |              | ❑                                                                                                                                         |              |
| <b>Allarme acustico di massima (-12°C)</b><br>Maximum audible alarm (-12°C)<br>Alarme acoustique de température maximale (-12°C)<br>Akustischer Warnvorrichtung der höchsten Temperatur (-12°C) | ■                                                                                                                                                         | ❑           |              |              |              |              | ❑                                                                                                                                         |              |
| <b>N° Ripiani/cassetti</b> - N° of shelves/drawers<br>N° clayettes/tiroirs - Schubl./Schubfäch Nr.                                                                                              | 1/-                                                                                                                                                       | -/4         | 2/3          | 2/3          | 2/4          | 2/6          | 1/-                                                                                                                                       | 2/3          |
| <b>Scomparto congelamento rapido</b><br>Fast freezer compartment<br>Compartment congélation rapide<br>Schnell Gefrierenraum                                                                     | ■                                                                                                                                                         | 1           | 2            |              |              |              | ■                                                                                                                                         | 2            |
| <b>Refrigerazione statica</b> - Static refrigeration<br>Réfrigération statique - Statische Kühlung                                                                                              | ❑                                                                                                                                                         |             |              |              |              |              | ❑                                                                                                                                         |              |
| <b>Consumo energia</b> - Energy consumption<br>Consommation électrique - Energieaufnahme (Kwh/24h)                                                                                              | 0,72                                                                                                                                                      | 0,51        | 0,56         | 0,61         | 0,73         | 0,80         | 0,72                                                                                                                                      | 0,60         |
| <b>Assorbimento</b> - Current - Intensité absorbée - Current (A)                                                                                                                                | 0,37                                                                                                                                                      | 0,35        | 0,44         | 0,6          | 0,59         | 0,76         | 0,37                                                                                                                                      | 0,60         |
| <b>Gas Refrigerante</b> - Refrigerant gas<br>Gaz réfrigérant- Kühlmittel                                                                                                                        | R134A                                                                                                                                                     | R600A       | R600A        | R600A        | R600A        | R600A        | R134A                                                                                                                                     | R600A        |
| <b>Registratore grafico</b> - Temperature chart recorder<br>Enregistreur graphique - Graphischer Temperaturgeber                                                                                | ●                                                                                                                                                         |             |              |              |              |              | ●                                                                                                                                         |              |
| <b>Serratura con chiave</b> - Door lock with key<br>Serrure à clé - Türschloss                                                                                                                  | ●                                                                                                                                                         |             |              |              |              |              | ●                                                                                                                                         |              |

**Legenda** - Caption - Légende - Zeichenerklärung: □ di serie - as standard - standard - serienmäßig

● disponibile a richiesta - available upon request - disponible sur requête - auf Wunsch verfügbar

- non disponibile - not available - pas disponible - un verfügbar

**Vedi "Dettagli Tecnici"** - see "Technical Details" - voir "Détails Techniques" - siehe "Technische Einzelheiten"





**Struttura** realizzata in materiale plastico atossico. **Ruote a rullo** per un facile spostamento (nei modelli previsti). Dotazione interna standard con **ripiani o cassetti** per il migliore utilizzo del volume interno.

**Structure** manufactured in atoxic plastic material. **Castors** to make easy any movement (where foreseen). **Shelves or drawers** as standard for a better use of the internal volume.

**Structure** réalisée en matériel plastique atoxique. **Roulettes** pour faciliter chaque mouvement (dans les modèles prévus). Equipement intérieur standard avec des **clayettes** ou des  **tiroirs** pour une utilisation meilleure du volume intérieur.

Ungiftig Kunststoffbeschichtet **Außengehäuse**. **Lenkrollen** für eine leichte Verschiebung (in den dafür gedachten Modellen). Ausstattung interniert Standard mit **Brettern** oder **Schubladen** für die beste Benutzung des Innen Volumens.

### mod. 130/200/250/300/340

**Refrigerazione statica** mediante griglie evaporanti ad alto potere di congelamento. Sbrinamento manuale.

**Static refrigeration** by means of evaporant shelves with high freezing power. Manual defrosting.

**Réfrigération statique** à travers clayettes évaporants à haute puissance de congélation. Dégivrage manuel.

**Statische Kühlung** fdes Nutzraume durch hoch Kühlfähigkeit Verdampfergitterrost. Manuelle Enteisen.

### mod. 70

**Refrigerazione statica a parete**. Sbrinamento manuale.

**Static wall refrigeration**. Manual defrosting.

**Réfrigération statique à parois**. Dégivrage manuel.

**Wandung statische Kühlung**. Manuelle Enteisen.

## SUPERFREEZER

Visualizzazione e regolazione della temperatura tramite **termostato elettronico a microprocessore** con lettura a display digitale, dotato di allarme acustico e visivo di minima e massima. Soglie di intervento allarme autoregolabili rispetto al set point impostato.

Display and regulation of the temperature by means of a **microprocessor-controlled electronic thermostat**, equipped with an acoustic and visual minimum and maximum temperature alarm. Alarm thresholds are autoadjustable according to the programmed set point.

Visualisation et régulation de la température à travers le **thermostat électronique à microprocesseur** avec lecture à affichage digital, livré avec avertisseur acoustique et visuel de température minimale et maximale. Seuils d'activation des alarmes autoréglables respect la valeur de consigne programmée.

Temperaturanzeige und Einstellung durch einen **elektronischen Mikroprozessorthermostat** mit digitaler Anzeige und akustischer Warnvorrichtung zur Signalisierung der niedrigsten und höchsten Temperatur. Selbst-Nachstellende Alarm Eingriffsschwellen bezüglich des gliederte Set-Point.

## SUPERFREEZER ECO 70/130

Visualizzazione della temperatura mediante **termometro a display digitale**. Regolazione mediante **termostato elettromeccanico**.

Display of the temperature by means of a **thermometer with digital display**. Regulation by means of an **electromechanical thermostat**.

Visualisation de la température à travers un **thermomètre à affichage digitale**. Régulation à travers le **thermostat électromécanique**.

Veranschaulichung der Temperatur durch **Thermometer zu Finger Display**. Regelung durch **Elektro-Mechanische Thermostat**.

## SUPERFREEZER ECO 200/250/300/340

Visualizzazione e regolazione della temperatura mediante **controllo elettronico**, dotato di allarme acustico di massima a -12°C e allarme porta aperta.

Display and regulation of the temperature by means of a **electronic controller**, equipped with an acoustic maximum temperature alarm at -12°C and open door alarm.

Visualisation et régulation de la température à travers un **contrôle électronique**, livré avec avertisseur acoustique de température maximale à -12°C et porte ouverte.

Veranschaulichung und Regelung der Temperatur durch begabte **elektronische Kontrolle** von akustischem Alarm von Maxime zu -12°C und Alarm bringen offen.





**Registratore grafico** per la registrazione in continuo della temperatura interna su speciali diagrammi cartacei (Ø 125 mm). Completo di sportellino in plexiglass dotato di chiusura con chiave, è alimentato da batteria a 1,5V per garantire la registrazione anche in caso di mancanza di corrente.  
**Inclusi:** N° 1 Pennino - N° 1 Pila - N° 100 Diagrammi.

**Temperature chart recorder** for continuous recording of the internal temperature on special charts (125 mm Ø). Complete with Plexiglas door equipped with key lock. The recorder is powered by a 1.5V battery to provide recording during power failure.  
**Included:** N° 1 Pen - N° 1 Battery - N° 100 Charts.

**Enregistreur graphique** pour l'enregistrement continu de la température intérieure sur diagramme circulaire en papier (Ø 125 mm). Il est doté d'une porte en plexiglas avec fermeture à clé, il est alimenté par une pile à 1,5V afin de garantir l'enregistrement en cas de coupure de courant.  
**Inclus:** N° 1 Stylo - N° 1 Pile - N° 100 Diagrammes.

**Graphischer Temperaturgeber** zur Dauerregistrierung der inneren Temperatur auf besondere Diagrammpapiere (Ø 125 mm). Mit Türchen aus Plexiglas und Keilschloss, Speisung durch eine 1,5V-Batterie, damit die Registrierung auch bei Stromausfall erfolgt.  
**Inklusiv:** N° 1 Feder - N° 1 Batterie - N° 100 Diagramme.

Il **DMLP Unit**, installato come accessorio sull'apparecchio, consente di estendere i vantaggi del sistema d'allarme e registrazione DMLP Digital Monitor e della DMLP Printer (opzionale) anche ai frigoriferi non dotati di controllore ECT-F.

Per maggiori dettagli tecnici consultare pag. 14/15.

The **DMLP Unit**, fitted as accessory, allows to extend the advantages of the DMLP Digital Monitor and of the DMLP Printer (optional) to already existing refrigerators of not equipped with ECT-F controller.

For additional technical details see page 14/15

Le **DMLP Unit**, installé comme accessoire, donne la possibilité d'étendre les avantages du DMLP Digital Monitor et de la DMLP Printer (en option) aux réfrigérateurs qui ne sont pas équipés avec le contrôleur ECT-F.

Pour de plus amples détails techniques, voir pages 14/15.

Der **DMLP Unit** (Zubehör) lässt sich die Vorteile des DMLP Digital Monitors und des DMLP-Druckers (optional) für die nicht mit dem ECT-F Controller ausgestattete Gefrierschränke sind, nutzen. Für weitere technische.

Angaben, schauen Sie bitte die Seiten 14 und 15.



**Serratura** con chiave

**Door lock** with key

**Serrure** à clé

**Türschloss** mit Schlüssel



**Pannello remoto**

**Remote panel**

**Panneau à la distance.**

**Fernbedienfeld**



**Altri accessori speciali disponibili a richiesta - Other special accessories available on request**  
**Autres accessoires spéciaux disponibles sur requête - Andere Sonderzubehöre sind auf Wunsch verfügbar**

\* Imballo in cassa/gabbia di legno - Wooden case/crate packing - Emballage en cage/caisse de bois - Kistenverpackung/Holzlatteverschluss

**fiocchetti**  
SCIENTIFIC REFRIGERATORS

accessori - accessories - accessoires - Zubehöre

Superfreezer-Superfreezer Eco



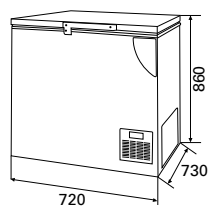
# serie - series - série - Ausführung Superpolo



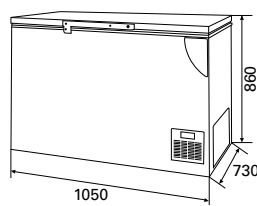
Superpolo 130-220-320-390



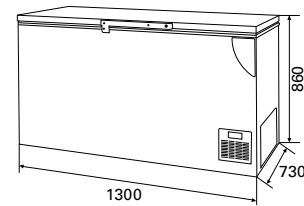
130



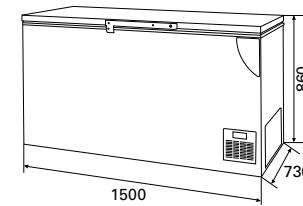
220



320



390



130 lt - 220 lt - 320 lt - 390 lt



Il **DMLP Unit** consiste in un pratico pannello indipendente posizionabile a corredo o nelle vicinanze del frigorifero di cui è accessorio. Consente di estendere i vantaggi del sistema d'allarme e registrazione DMLP Digital Monitor e della DMLP Printer (opzionale) anche ai frigoriferi già esistenti o non dotati di controllore ECT-F. Per maggiori dettagli tecnici consultare pag. 14/15.

**DMLP Unit** consists in an independent panel that can be placed on the upper or lower side of the equipment, or positioned near to it. It allows to extend the advantages of the DMLP Digital Monitor and of the DMLP Printer (optional) to already existing refrigerators of not equipped with ECT-F controller. For additional technical details see pag. 14/15.

Le **DMLP Unit** consiste dans un panneau indépendant positionnable en proximité ou comme accessoire aux réfrigérateurs. Il donne la possibilité d'étendre les avantages du DMLP Digital Monitor et de la DMLP Printer (en option) aux réfrigérateurs existants ou pas équipés par le contrôleur ECT-F. Plusieurs détails techniques, voir pages 14/15.

Der **DMLP Unit** besteht aus einem unabhängigen Paneel, das als Zubehör auf, unter oder neben den Gefrierschrank positioniert werden kann. Damit lassen sich die Vorteile des DMLP Digital Monitors und des DMLP-Druckers (optional) auch für bereits vorhandene Gefrierschränke oder für solche die nicht mit dem ECT-F Controller ausgestattete sind nutzen. Für weitere Technische Angaben, schauen Sie bitte die Seiten 14 und 15.



**Kit ruote con freni.**  
**Kit of castors with brakes.**  
**Kit roulettes avec freins.**  
**Rädersatz mit Bremsen.**

**Caratteristiche tecniche**  
Technical features  
Caractéristiques techniques  
Technische Daten

**Armadi congelatori serie SUPERPOLO**  
Freezer cabinets SUPERPOLO  
Armoires congélateurs série SUPERPOLO  
Serien SUPERPOLO

| <b>Modello</b> - Model - Modèle - Model                                                         | <b>130</b>  | <b>220</b>   | <b>320</b>   | <b>390</b>   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Spessore isolamento</b> - Insulation thickness<br>Épaisseur isolation - Isolierung (mm)      | 100         |              |              |              |
| <b>Dimensioni (LxPxH)</b> - Dimensions (WxDxH)<br>Dimensions (LxPxH) - Abmessungen (BxTxH) (mm) | 720x730x860 | 1050x730x860 | 1300x730x860 | 1500x730x860 |
| <b>Campo temperatura</b> - Temperature range<br>Gamme température - Arbeits-Bereich (°C)        | -10° -45°   | -10° -45°    | -10° -45°    | -10° -45°    |
| <b>Capacità</b> - Capacity<br>Capacité - Inhalt (lt)                                            | 130         | 220          | 320          | 390          |
| <b>Ruote</b> - Castors - Roulettes - Rollen                                                     | ●           |              |              |              |
| <b>Serratura con chiave</b> - Door lock with key<br>Serrure à clé - Türschloss                  | □           |              |              |              |
| <b>Controllore elettronico</b><br>Control - Control - Elektronische Steuerung                   | □           |              |              |              |
| <b>N° massimo cestelli</b>                                                                      | 1           | 2            | 3            | 4            |
| <b>Refrigerazione statica</b>                                                                   | □           |              |              |              |
| <b>Potenza</b> - Power<br>Puissance - Leistungsaufnahme (Kw)                                    | 0,23        | 0,22         | 0,27         | 0,41         |
| <b>Assorbimento</b> - Current<br>Intensité absorbée - Current (A)                               | 1,6         | 2,2          | 2,6          | 3,2          |
| <b>Gas Refrigerante</b> - Refrigerant gas<br>Gaz réfrigérant- Kühlmittel                        | R404A       | R404A        | R404A        | R404A        |

**Legenda** - Caption - Légende - Zeichenerklärung: □ **di serie** - as standard - standard - serienmäßig

● **disponibile a richiesta** - available upon request - disponible sur requête - auf Wunsch verfügbar

■ **non disponibile** - not available - pas disponible - unverfügbar

# Mediafreezer -45° Ultrafreezer -86°



serie - series - série - Ausführung

Creati per soddisfare particolari esigenze di utilizzo a bassissime temperature (-45°/-86°C), le gamme **Mediafreezer** e **Ultrafreezer** offrono condizioni ottimali per diversi impieghi in campo medicale, di biotecnologia di laboratorio o trasfusionale. Disponibili in un'ampia gamma di versioni, con modelli verticali o orizzontali, sono tutti dotati di sofisticato controllo della temperatura a microprocessore e interfacciabili col PC.

Created to satisfy particular requirements of use at very low temperatures (-45°/-86°C), our **Mediafreezer** and **Ultra-freezer** ranges offer the optimal conditions for many uses in the medical, laboratory biotechnology or transfusion fields. Available in a wide range of versions, with vertical or horizontal models, they are all equipped with a sophisticated microprocessor temperature control and can be interfaced to a PC.

Créés pour satisfaire des exigences particulières d'utilisation à des températures très basses (-45°/-86°C), nos séries de congélateurs **Mediafreezer** et **Ultrafreezer** offrent les conditions optimales pour des utilisations différentes dans le secteur médical, biotechnologique ou transfusionnel. Disponibles dans une vaste gamme de versions, avec modèles verticaux ou horizontaux, ils sont tous dotés d'un contrôle sophistiqué de la température à microprocesseur et peuvent être interfacés au PC.

Die Produktreihen **Mediafreezer** und **Ultrafreezer** sind konzipiert, um besonderen Anforderungen gerecht zu werden, die sehr niedrige Temperaturen (-45°C/-86°C) verlangen. Diese Geräte bieten optimale Voraussetzungen für diverse Anwendungen im Bereich Medizin, Laborbiotechnologie und Transfusion. Die breite Produktpalette umfasst vertikale und horizontale Ausführungen; alle Modelle sind mit einem technisch ausgereiften Mikroprozessor zur Temperaturkontrolle ausgestattet und können über eine Schnittstelle an den Rechner angeschlossen werden.



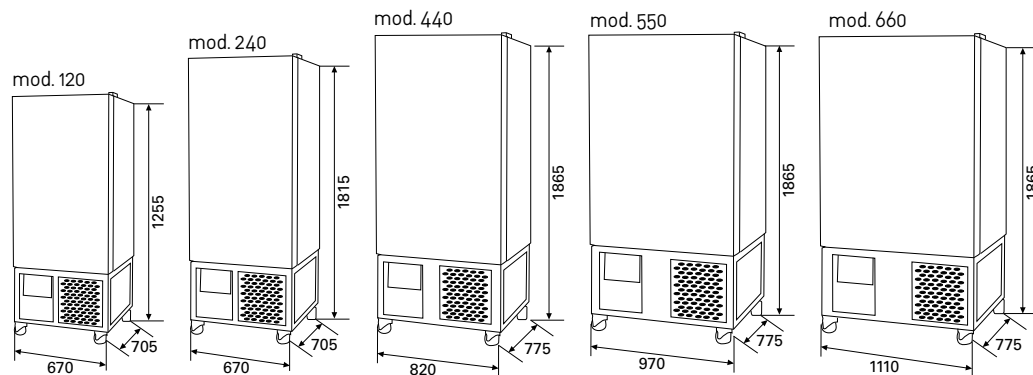
Mediafreezer



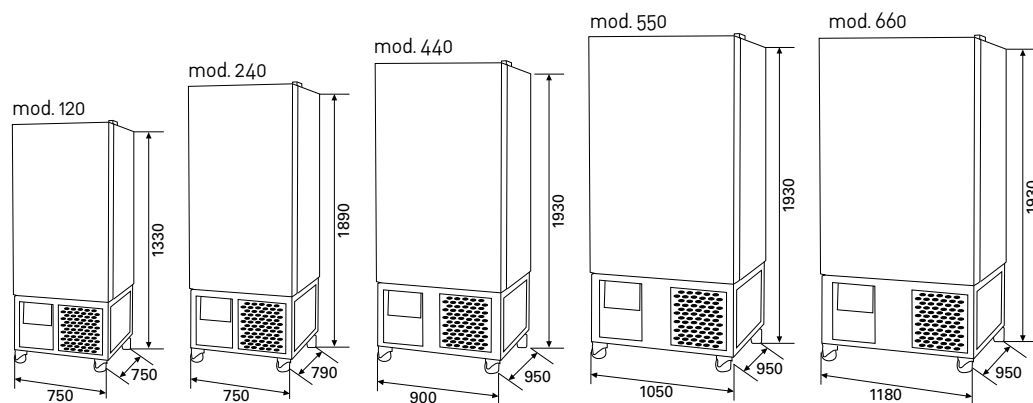
Ultrafreezer verticale



Mediafreezer -45°



Ultrafreezer verticale - Upright Ultrafreezer -86°

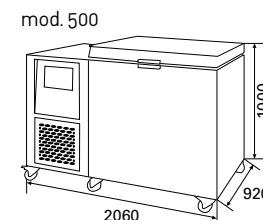
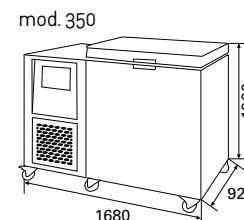
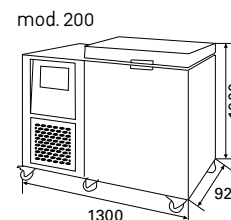
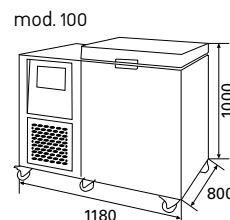
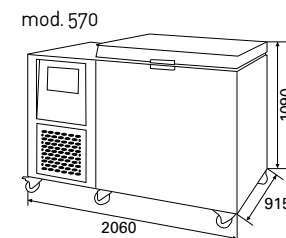


120 lt - 240 lt - 440 lt - 550 lt - 660 lt





# serie - series - série - Ausführung Ultrafreezer orizzontali Chest Ultrafreezer



Ultrafreezer orizzontali - Chest Ultrafreezer



100 lt - 200 lt - 350 lt - 500 lt - 570 lt



La compatta **centralina di comando**, le cui funzioni sono protette da password, permette la gestione del termostato elettronico digitale con visualizzazione su schermo LCD della temperatura interna e include le spie del sistema d'allarme (audio e visivo) per temperatura anomala, mancanza di corrente, condensatore sporco e batteria scarica. L'allarme porta aperta completa la dotazione di sicurezza.

The compact **control board** is password protected and includes the electronic controller, the LCD display of actual temperature and the led of the alarm (visual and acoustic) system. The alarm messages are connected with min/max temperature limits trespassing, power failure, dirty condenser and low battery. An open door alarm completes the safety offer.

La **boîte de control** est protégée par mot de passé et inclue le contrôleur électronique, l'écran LCD qui visualise la température actuelle et les leds du système d'alarmes (audio et visuelles). Les messages d'alarmes se réfèrent à min/max température, coupure de courant, condensateur sale et batterie déchargée. L'alarme porte ouverte complète la dotation de sécurité.

Das kompakte **passwortgeschützte Steuergerät** verwaltet den elektronischen Digitalthermostat mit Anzeige der Innentemperatur auf dem LCD-Bildschirm und enthält die visuellen und akustischen Warnmeldungen des Alarmsystems für anormale Temperatur, Stromausfall, verschmutzter Kondensator und leere Batterie. Einschließlich Alarm „offene Tür“

**Coperchio isolante** (modelli orizzontali)  
**Insulated cover** (chest models)  
**Couvercle isolant** (modèles horizontaux)  
**Isolierdeckel** (für horizontale Modelle)



**Filtro condensatore**  
**Condenser filter**  
**Filtre condensateur**  
**Kondensatorfilter**

**Foro passacavo mm 25**  
**Pass through hole mm 25**  
**Trou passage des câble mm 25**  
**Kabeldurchgang mm 25**



Ultrafreezer verticali  
 Upright Ultrafreezer

**Serratura con chiave** (di serie)  
**Key locking** (standard)  
**Serrure à clé** (de série)  
**Sperrvorrichtung**  
**mit Schlüssel** (serienmäßig)



Ultrafreezer orizzontali  
 Chest Ultrafreezer

**Serratura con chiave** (di serie)  
**Key locking** (standard)  
**Serrure à clé** (de série)  
**Sperrvorrichtung**  
**mit Schlüssel** (serienmäßig)

dettagli tecnici - technical details - détails techniques - Einzelheiten

Mediafreezer - Ultrafreezer

**fiocchetti**  
 SCIENTIFIC REFRIGERATORS

| Caratteristiche tecniche<br>Technical features<br>Caractéristiques techniques<br>Technische Daten      |        | Armadi congelatori serie MEDIAFREEZER (M) - ULTRAFREEZER VERTICALI (U)<br>Freezer cabinets MEDIAFREEZER (M) - ULTRAFREEZER VERTICALI (U)<br>Armoires congélateurs série MEDIAFREEZER (M) - ULTRAFREEZER VERTICALI (U)<br>Serien MEDIAFREEZER (M) - ULTRAFREEZER VERTICALI (U) |                                      |                                      |                                       |                                        | Armadi congelatori serie ULTRAFREEZER ORIZZONTALI -86°<br>Freezer cabinets CHEST ULTRAFREEZER -86°<br>Armoires congélateurs série CHEST ULTRAFREEZER -86°<br>Serien CHEST ULTRAFREEZER -86° |               |               |               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modello<br>Model<br>Modèle<br>Modell                                                                   |        | 120                                                                                                                                                                                                                                                                           | 240                                  | 440                                  | 550                                   | 660                                    | 100                                                                                                                                                                                         | 200           | 350           | 500           | 570           |
| Spessore isolamento<br>Insulation thickness<br>Épaisseur isolation<br>Isolierung                       | (mm)   | 100 (M)<br>130 (U)                                                                                                                                                                                                                                                            | 100 (M)<br>130 (U)                   | 100 (M)<br>130 (U)                   | 100 (M)<br>130 (U)                    | 100 (M)<br>130 (U)                     | 130                                                                                                                                                                                         | 130           | 130           | 130           | 130           |
| Dimensioni (LxPxH)<br>Dimensions (WxDxH)<br>Dimensions (LxPxH)<br>Abmessungen (BxTxH)                  | (mm)   | 670x705x1255 (M)<br>750x750x1330 (U)                                                                                                                                                                                                                                          | 670x705x1815 (M)<br>750x790x1890 (U) | 820x775x1865 (M)<br>900x950x1930 (U) | 970x775x1865 (M)<br>1500x950x1930 (U) | 1110x775x1865 (M)<br>1180x950x1930 (U) | 1180x800x1000                                                                                                                                                                               | 1300x920x1000 | 1680x920x1000 | 2060x920x1000 | 2060x915x1090 |
| Campo temperatura<br>Temperature range<br>Gamme température<br>Arbeits-Bereich                         | (°C)   | -45° (M)<br>-60° -86° (U)                                                                                                                                                                                                                                                     | -45° (M)<br>-60° -86° (U)            | -45° (M)<br>-60° -86° (U)            | -45° (M)<br>-60° -86° (U)             | -45° (M)<br>-60° -86° (U)              | -60° -86°                                                                                                                                                                                   | -60° -86°     | -60° -86°     | -60° -86°     | -60° -86°     |
| Capacità<br>Capacity<br>Capacité<br>Inhalt                                                             | (lt)   | 120                                                                                                                                                                                                                                                                           | 240                                  | 440                                  | 550                                   | 660                                    | 100                                                                                                                                                                                         | 200           | 350           | 500           | 570           |
| N° ripiani in dotazione<br>N° of shelves included<br>N° de clayettes en dotation<br>Gitterrost Nr      |        | 1                                                                                                                                                                                                                                                                             | 3                                    | 3                                    | 3                                     | 3                                      | -                                                                                                                                                                                           |               |               |               |               |
| Ruote<br>Rollers<br>Roulettes<br>Lenkrollen                                                            |        | □                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                      |                                      |                                       |                                        | □                                                                                                                                                                                           |               |               |               |               |
| Serratura con chiave<br>Door lock with key<br>Serrure à clé<br>Türschloss                              |        | □                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                      |                                      |                                       |                                        | □                                                                                                                                                                                           |               |               |               |               |
| Controllore elettronico<br>Electronic controller<br>Contrôleur électronique<br>Elektronische Steuerung |        | □                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                      |                                      |                                       |                                        | □                                                                                                                                                                                           |               |               |               |               |
| Refrigerazione statica<br>Static refrigeration<br>Réfrigération statique<br>Statische Kühlung          |        | □                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                      |                                      |                                       |                                        | □                                                                                                                                                                                           |               |               |               |               |
| Potenza assorbita<br>Power - Puissance absorbée<br>Leistungsaufnahme                                   | (Kw/h) | 0,29 (M)<br>0,43 (U)                                                                                                                                                                                                                                                          | 0,42 (M)<br>0,63 (U)                 | 0,52 (M)<br>0,77 (U)                 | 0,62 (M)<br>0,92 (U)                  | 0,64 (M)<br>0,95 (U)                   | 0,47                                                                                                                                                                                        | 0,68          | 0,56          | 0,67          | 0,68          |
| Assorbimento<br>Current<br>Intensité absorbée<br>Current                                               | (A)    | 3,9 (M)<br>3,9 (U)                                                                                                                                                                                                                                                            | 3,3 (M)<br>4,3 (U)                   | 3,8 (M)<br>4,3 (U)                   | 5,5 (M)<br>8,6 (U)                    | 5,5 (M)<br>8,6 (U)                     | 3,9                                                                                                                                                                                         | 4,3           | 4,3           | 4,3           | 4,3           |
| Gas Refrigerante<br>Refrigerant gas<br>Gaz réfrigérant<br>Kühlmittel                                   |        | R404A (M)<br>R507+R170 & R508B (U)                                                                                                                                                                                                                                            |                                      |                                      |                                       |                                        | R404A+R170 & R508B                                                                                                                                                                          |               |               |               |               |

Legenda - Caption - Légende - Zeichenerklärung: □ di serie - as standard - standard - serienmäßig

● disponibile a richiesta - available upon request - disponible sur requête - auf Wunsch verfügbar

■ non disponibile - not available - pas disponible - un verfügbar

Vedi "Dettagli Tecnici" - see "Technical Details" - voir "Détails Techniques" - siehe "Technische Einzelheiten"



**Registratore grafico** per la registrazione in continuo della temperatura interna su speciali diagrammi cartacei (Ø 125 mm). Completo di sportellino in plexiglas dotato di chiusura con chiave, è alimentato da batteria a 1,5V per garantire la registrazione anche in caso di mancanza di corrente.  
**Inclusi:** N° 1 Pennino - N° 1 Pila - N° 100 Diagrammi.

**Temperature chart recorder** for continuous recording of the internal temperature on special charts (125 mm Ø). Complete with small Plexiglas door equipped with key lock. The recorder is powered by a 1.5V battery to provide recording during power failure.  
**Included:** N° 1 Pen - N° 1 Battery - N° 100 Charts.

**Enregistreur graphique** pour l'enregistrement continu de la température intérieure sur diagramme circulaire en papier (Ø 125 mm). Il est doté d'une porte en plexiglas avec fermeture à clé, il est alimenté par une pile à 1,5V afin de garantir l'enregistrement en cas de coupure de courant.  
**Inclus:** N° 1 Stylo - N° 1 Pile - N° 100 Diagrammes.

**Graphischer Temperaturgeber** zur Dauerregistrierung der inneren Temperatur auf besondere Diagrammpapiere (Ø 125 mm). Mit Türrchen aus Plexiglas und Keilschloss, Speisung durch eine 1,5V-Batterie, damit die Registrierung auch bei Stromausfall erfolgt.  
**Inklusiv:** N° 1 Feder - N° 1 Batterie - N° 100 Diagramme.



**Rack in acciaio inox per stoccaggio di box in polipropilene**  
**Stainless steel rack to store polypropylene boxes**  
**Rack en acier inox pour stocker des boîtes en polypropylène**  
**Ablage aus Edelstahl zu Aufbewahrung von Polypropylenbehältern**



**Altri accessori speciali disponibili a richiesta - Other special accessories available on request**  
**Autres accessoires spéciaux disponibles sur requête - Andere Sonderzubehöre sind auf Wunsch verfügbar**

\* Imballo in cassa di legno - Wooden case packing  
 \* Emballage en caisse de bois - Kistenverpackung

accessori - accessories - accessoires - Zubehöre

Mediafreezer - Ultrafreezer

**fiocchetti**  
 SCIENTIFIC REFRIGERATORS



**Il costruttore potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questo catalogo, per ragioni di natura tecnica o commerciale. Le illustrazioni non mostrano necessariamente il prodotto in versione standard.**  
The manufacturer can modify at any time the models described in this catalogue for technical or commercial reasons. The pictures don't necessarily show the product in the standard version.  
Le constructeur pourra apporter dans quelconque moment modifications aux modèles mentionnés dans ce catalogue, pour raisons techniques ou commerciales. Les photos ne montrent pas nécessairement les produits en version standard.  
Der Hersteller kann jederzeit aus technischen oder wirtschaftlichen Gründen Änderungen an den im vorliegenden Katalog beschriebenen Modellen vornehmen. Die Abbildungen zeigen nicht unbedingt die Standardversion des Produktes.

**fiocchetti**  
THE COLD MANUFACTURER

**C.F. di CIRO FIOCCHETTI & C. s.n.c.**

Via Lorenzini 53 - 42045 Luzzara (RE) - ITALY

tel. +39 0522 976232 - fax +39 0522 976028

[www.fiocchetti.it](http://www.fiocchetti.it) - [info@fiocchetti.it](mailto:info@fiocchetti.it)

Company with quality system certified by BUREAU VERITAS ISO 9001

Timbro del rivenditore - Stamp of the distributor - Cachet du revendeur - Stempel des Händlers

**fiocchetti**  
SCIENTIFIC REFRIGERATORS